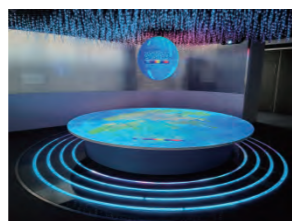
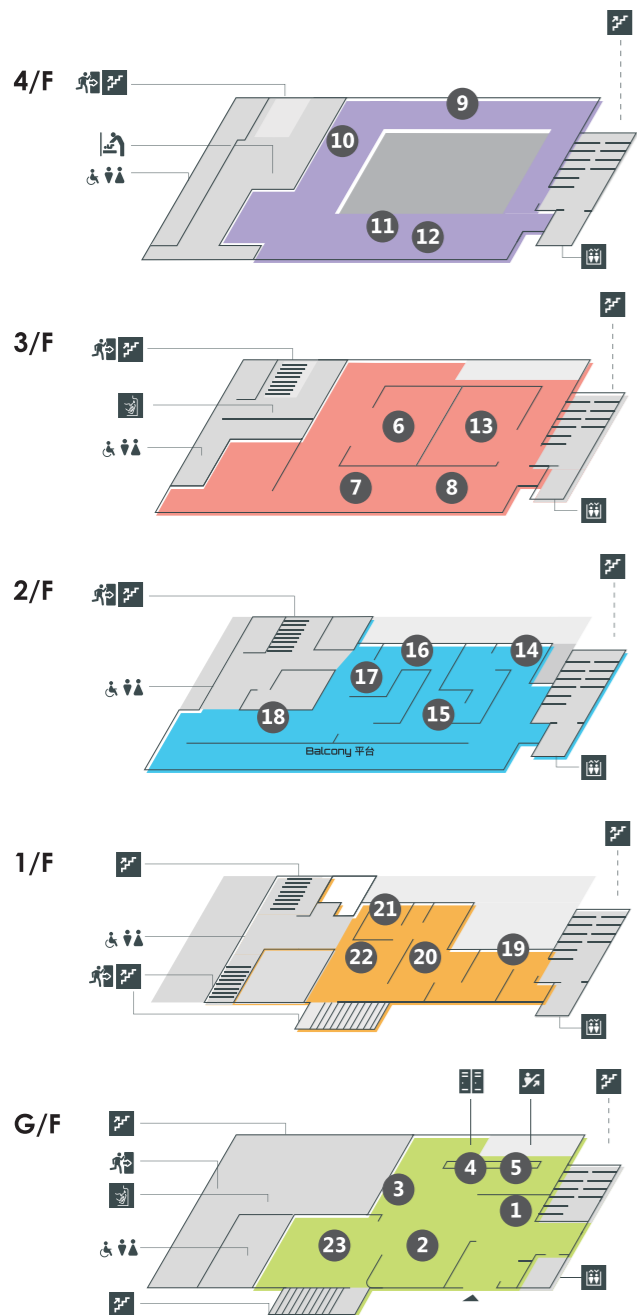


平面圖 Floor Plan



- 樓梯
Stairs
- 扶手電梯
Escalator
- 升降機
Lift
- 洗手間
Toilet
- 貯物櫃
Lockers
- 育兒室
Baby Caring Room
- 緊急出口
Emergency Exit
- 飲水機
Water Dispenser

建議參觀路線 Recommended Visiting Route



地面 Ground Floor

- 1 接待處 Reception
- 2 規劃視窗 Planning Eye
- 3 卓越城市 Great World Cities
- 4 城市印象 City Impression
- 5 獨特香港 Unique Hong Kong

地面 Ground Floor

- 23 專題展區 Thematic Exhibition Area

一樓 First Floor

- 19 獨特香港 Unique Hong Kong
- 20 生活環境 Living Environment
- 21 保護文物 Protecting Our Heritage
- 22 下一個世紀的香港
Hong Kong Next Century

三樓 Third Floor

- 6 放映院 1 Theatre 1
- 7 規劃里程碑 Planning Timeline
- 8 海岸及天際線 Coastlines & Skylines

二樓 Second Floor

- 14 獨特香港 Unique Hong Kong
- 15 策略宏圖 Strategic Picture
- 16 策略性基建設施 Strategic Infrastructure
- 17 交通及運輸
Transportation and Communications
- 18 可持續發展的香港
Sustainable Hong Kong

四樓 Fourth Floor

- 9 展·望兩世紀 Visionary Hong Kong 200
- 10 香港今昔 Hong Kong Now and Then
- 11 尋寶城市 Treasure Hunt
- 12 共融城市 Inclusive City

三樓 Third Floor

- 13 放映院 2 Theatre 2

香港的規劃與基建展覽館

Hong Kong's Planning and Infrastructure Gallery



展城館是香港首個以規劃和基建發展為主題的展覽館，由規劃署負責管理。

City Gallery, the first planning and infrastructure gallery in Hong Kong, is managed by the Planning Department.

香港的規劃及基建體驗 Hong Kong's Planning and Infrastructure Experience

適合不同年齡人士的活動：

- 導賞服務（定時導賞及預約導賞）
- 學校專題導賞
- 暑期規劃學校
- 學生大使計劃
- 專題展覽、講座及工作坊

Activities for different age groups:

- Guided Tours (Scheduled Tours and Appointed Tours)
- School Thematic Tours
- Summer Planning School
- Student Ambassador Scheme
- Thematic Exhibitions, Seminars and Workshops

願景 Vision

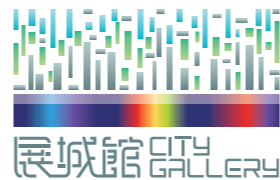
成為讓大家認識香港規劃及基建發展的卓越中心。

To be the centre of excellence for promoting planning and infrastructure development in Hong Kong.



使命 Mission

- 展示香港在城市規劃及基建發展方面的成就
- 作為協作及交流規劃意見的平台
- 培育年青一代
- 讓公眾參與規劃過程
- Showcase the achievements of Hong Kong's planning and infrastructure development
- Act as a platform for collaboration and exchange of planning ideas
- Nurture the young generation
- Engage the public in the planning process



香港中環愛丁堡廣場3號
3 Edinburgh Place, Central, Hong Kong

開放時間 Opening Hours

星期一至四：上午十時至下午六時
星期五、六、日及公眾假期：上午十時至下午七時
（逢星期二休館，公眾假期除外）
免費入場

Monday to Thursday: 10 am to 6 pm
Friday to Sunday and Public Holidays: 10 am to 7 pm
(Closed on Tuesdays, except Public Holidays)
Free Admission

查詢 Enquiry

電話 Tel. 3102 1242
傳真 Fax. 3104 0129
電郵 Email enquiry@citygallery.gov.hk



@hkcitygallery



www.citygallery.gov.hk